

Міністерство освіти і науки України
Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського
«Харківський авіаційний інститут»

Кафедра іноземних мов (№ 802)

ЗАТВЕРДЖУЮ

Гарант освітньої програми/

Голова НМК


(підпис)

О. О. Карпенко
(ініціали та прізвище)

«30» серпня 2021 р.

**СИЛАБУС ОБОВ'ЯЗКОВОЇ
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

Іноземна мова (англійська)

(назва навчальної дисципліни)

Галузь знань: 02 «Культура і мистецтво»
(шифр і найменування галузі знань)

Спеціальність: 029 «Інформаційна, бібліотечна та архівна справа»
(код і найменування спеціальності)

Освітня програма: «Інформаційна, бібліотечна та архівна справа»
(найменування освітньої програми)

**Рівень вищої освіти:
перший (бакалаврський)**

Силабус введено в дію з 01.09.2021 року

Харків – 2021 р.

Розробник: Кудлай О.І., асистент кафедри іноземних мов
(прізвище та ініціали, посада, науковий ступінь і вчене звання)


(підпис)

Силабус навчальної дисципліни розглянуто на засіданні кафедри іноземних мов
(назва кафедри)

Протокол № 1 від « 27 » серпня 2021 р.

Завідувач кафедри к.п.н. доцент
(науковий ступінь і вчене звання)


(підпис)

І.М. Шульга
(ініціали та прізвище)

Погоджено з представником здобувачів освіти:

Староста групи 844д


(підпис)

І. С. Казарцева
(ініціали та прізвище)

1. Загальна інформація про викладача

Кудлай Ольга Ігорівна, асистент кафедри іноземних мов, викладає дисципліни: іноземна мова, ділова іноземна мова; напрям наукових досліджень: дистанційне навчання.

2. Опис навчальної дисципліни

Семестр, в якому викладається дисципліна – 6 та 8.

Обсяг дисципліни: 3 кредити ЄКТС/90 годин, у тому числі аудиторних – 48 год., самостійної роботи здобувачів – 42 год.

Форма здобуття освіти – денна

Дисципліна обов'язкова

Види навчальної діяльності – лабораторні роботи

Види контролю – модульний контроль, залік

Мова викладання – англійська

Пререквізити – необхідні попередні дисципліни

Кореквізити – необхідні супутні дисципліни

3. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета: надати знання з морфології і синтаксису, базової лексики побутової та фахової тематики та основних мовленнєвих засобів для реалізації спілкування.

Завдання: ефективне виконання завдань читання та використання іноземної мови.

Компетентності, які набуваються:

1. Загальні компетентності відповідно до освітньої програми:

ЗК5. Здатність спілкуватись іноземною мовою.

ЗК7. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел для задоволення інформаційних потреб споживачів.

2. Фахові компетентності відповідно до освітньої програми:

ФК1. Здатність забезпечувати відбір, аналіз, оцінку, систематизацію, зберігання, розповсюдження та надання в користування інформації та знань у будь-яких формах у різних підсистемах соціальних комунікацій.

ФК14. Здатність до подальшого навчання з високим рівнем автономності, постійного підвищення рівня інформаційної культури.

Очікувані результати навчання:

РН5. Узагальнювати, аналізувати і синтезувати інформацію в діяльності, пов'язаній із її пошуком, накопиченням, зберіганням та використанням у сучасних організаціях, установах і підприємствах.

РН13. Оцінювати результати діяльності та відстоювати прийняті рішення.

PH14. Вільно спілкуватися з професійних питань, включаючи усну, письмову та електронну комунікацію українською мовою й/або однією з іноземних мов, зокрема англійською мовою.

4. Зміст навчальної дисципліни

Модуль 1.

Змістовний модуль 1. Travelling. Culture. Sport. Health

Тема 1. Аудиторних годин 4, годин самостійної роботи 4. Ознайомлення з форматом тесту ЗНО. Travelling and means of transport, tourist information, accommodation, trips and sightseeing, accidents.

Тема 2. Аудиторних годин 6, годин самостійної роботи 4. Forms of culture, artists and their work, participating in cultural events, mass media.

Тема 3. Аудиторних годин 6, годин самостійної роботи 6. Types of sport, sporting events, competitive sport.

Тема 4. Аудиторних годин 6, годин самостійної роботи 6. Physical and mental state; body parts; illnesses, symptoms and treatment; healthy lifestyle; the disabled; addictions; healthcare.

Модульний контроль. Модуль 1 (контрольна робота).

Змістовний модуль 2. Science and technology, natural world, state and society, Ukraine and the world

Тема 1. Аудиторних годин 4, годин самостійної роботи 4. Areas of science and scientists, inventions and discoveries, scientific research, using technology, information and communication technology, technical failure.

Тема 2. Аудиторних годин 6, годин самостійної роботи 6. The weather and climate, animals and plants, geographical features, environmental threats.

Тема 3. Аудиторних годин 6, годин самостійної роботи 6. State structure and offices, international and social organisations, domestic and international conflicts, crime, the justice system, social policy, economy.

Тема 4. Аудиторних годин 6, годин самостійної роботи 6. Food and cooking, eating out, science and technology in Ukraine, travelling around in Ukraine, street food in Ukraine.

Модульний контроль. Модуль 2 (контрольна робота).

Контрольний захід: залік.

5. Методи навчання

Під час навчання діловій іноземній мові використовуються сучасні ефективні підходи до викладання мов, що в значній мірі залежить від цільової ситуації та потреб цільової аудиторії, тобто від вхідного рівня володіння мовою студентами та їх напряду підготовки. Серед них:

- комунікативний підхід,
- діяльнісно-орієнтований підхід,
- проблемно-орієнтований підхід, спрямований на виконання завдань, а не окремих вправ,
- ситуативний підхід з використанням мовних функцій та функціональних

показчиків, типових для ситуацій, максимально наближених до реального життя,

- дієвий підхід, який передбачає спільну роботу студентів у парах, групах, командах тощо.

Також передбачено проведення індивідуальних консультацій (за необхідності), самостійна робота студентів з матеріалами із оригінальних джерел.

6. Методи контролю

Проведення поточного контролю, письмових модульних контрольних робіт, фінальний контроль у формі заліку.

7. Критерії оцінювання та розподіл балів, які отримують здобувачі

Складові навчальної роботи	Бали за одне заняття (завдання)	Кількість занять (завдань)	Сумарна кількість балів
Змістовний модуль 1			
Виконання і захист лабораторних робіт	1,04	24	25
Модульний контроль	25	1	25
Змістовний модуль 2			
Виконання і захист лабораторних (практичних) робіт	1,04	24	25
Модульний контроль	25	1	25
Усього за семестр			100

Білет для заліку складається з письмової та усної частин:

Проведення підсумкового письмового заліку

Підсумковий контроль здійснюють шляхом проведення заліку. Залік перевіряє рівень знань студента у межах як загальнонавчальної, так і професійної і фахової тематики відповідно до вимог програми. Залік складається з письмової та усної частин: аудіювання, переклад тексту за фахом з англійської мови на українську, складання граматичного тесту (Structure and Written Expression), читання професійно-орієнтованого тексту з метою отримання необхідної інформації (Reading Comprehension), співбесіда за фаховою тематикою, під час якої студент має виявити своє вміння зрозуміти й коректно вести розмову й дискутувати у фахово-професійному контексті. Формат заліку наприкінці 6 та 8 семестру:

№	Розділ заліку або диф. заліку	Об'єкт контролю	Форма контролю	Час виконання завдання	Максимальна кількість балів
1	Аудіювання	Навик сприйняття	Завдання на вилучення необхідної	10 хв.	5 балів

		монологічного висловлювання на слух.	інформації		
2	Переклад тексту	Навик перекладу тексту за фахом з англійської мови на українську, включаючи навик вирішення лексичних та граматичних проблем перекладу даного типу тексту	Завдання на переклад тексту об'ємом 1800 знаків з англійської мови на українську з використанням одномовного тлумачного словника англійської мови.	40 хв.	40 балів
3	Складання граматичного тесту (Structure and Written Expression),	Навик володіння загальномовною лексикою і знаннями з граматики, необхідними для вирішення загальнокомунікативних і професійних завдань	Завдання на перевірку знання граматичних конструкцій та правил їх використання	20 хв.	40 балів
4	Читання (Reading Comprehension)	Навик пошукового читання, спрямованого на знаходження в тексті специфічної інформації для її подальшого використання в певних цілях	Завдання на розуміння тексту.	15 хв.	5 балів
5	Говоріння	Навик ведення діалогу на побутову тему / створювання монологічного висловлювання	Завдання на створювання діалогу з партнером на задану ситуацію / створювання монологічного висловлювання і висловлювання власної оцінки ситуації.	5 хв.	10 балів
			Усього	90 хв.	100 балів

Залік проходить на одному з останніх занять.

Максимальна кількість балів, які одержує студент в результаті виконання залікових завдань - 100 балів.

Зразок тексту для письмового перекладу (залік) :

Science and Society

Young people need to understand how our society depends upon scientific and technological advancement and to realize that science is a basic part of modern living. The scientific process and the knowledge produced cannot be considered to be ends in themselves, except for the classical scientist. A student should understand the relation of basic research to applied research, and the connection between technological developments and human affairs. More of technology than science will be involved in social decisions, but both are important in public policy.

The knowledge and methods of science are of little importance if there is no inclination to use them properly. An open mind, a desire for accurate knowledge, confidence in the procedures for seeking knowledge, and the expectation that the solution of problems will come from the use of tested and proven knowledge – these are among the «scientific attitudes». Science instruction should acquaint students with career possibilities in technical fields and science teaching. A continuous effort should be made to identify and encourage those who develop special interests. They should be given opportunities for some direct experience of a professional nature; they should also learn about the extent of the various science fields and how these fields are related to each other. But it is even more important for young people to acquire those skills and abilities that will enable them to take the responsibilities for expanding their own learning.

Критерії оцінювання роботи студента протягом семестру
Задовільно (60-74). Показати мінімум знань та умінь. Здати тестування.
 Відпрацювати всі домашні завдання.

Speaking	Reading	Writing	Listening	Grammar
<p>Висловлюється примітивно</p> <p>Користується обмеженим словарним запасом</p> <p>Робить граматичні помилки в мові</p> <p>Може використати неправильний порядок слів</p> <p>Вміє взаємодіяти на простому рівні, якщо співрозмовник говорить повільно і чітко та готовий прийти на допомогу.</p>	<p>Розуміє лише базову ідею контенту, навіть адаптованого до рівня</p> <p>Не вміє чітко відповісти на запитання про зміст матеріалу, який прочитав</p>	<p>Багато орфографічних та граматичних помилок</p>	<p>Розуміє лише деякі окремі деталі, не підключаючи їх до цілісного змісту</p> <p>Пропускає багато деталей через прогалини в словниковому запасі</p> <p>Не вдається відповісти на більшість запитань на основі отриманого матеріалу</p>	<p>Використовує Simple tenses and Present Continuous, але робить помилки в порядку слів або відповідному допоміжному дієслові</p> <p>Робить помилки при складанні питальних речень</p> <p>Знає деякі модальні дієслова, але використовує їх з помилками</p> <p>Розуміє singular-plural-uncountable nouns, але може неправильно використовувати з ними артиклі та дієслова</p>

Добре (75-89). Твердо знати мінімум, виконати всі КР, здати тестування та поза аудиторну самотійну роботу. Показати вміння виконувати всі роботи,

які передбачені у програмі, в обумовлений викладачем строк з обґрунтуванням рішень та заходів, які запропоновано у роботах.

Speaking	Reading	Writing	Listening	Grammar
Здатний спілкуватися на більшість тем, може почати, підтримати і закінчити нескладну бесіду. Вміло висловлює думку на тему різних стилів життя і субкультур, міжкультурних відмінностей, а також розмовляє про кліматичні зміни та явища природи, про можливі тенденції та напрямки в майбутньому. Вміє інтерпретувати значення певних фраз, висловлювати співчуття. Використовує достатньо виразних засобів, знаходить синоніми, використовує деякі фразові дієслова та підрядні речення. Вміє обходити незнайомі моделі без значної втрати сенсу	Розуміє джерела, адаптовані до рівня, навіть якщо є незнайомі слова Розуміє деталі та використовує їх у обговоренні Уміє підвести підсумки контенту, що прочитав	Не має орфографічних помилок, а лише кілька граматичних помилок Використовує деякі зв'язувальні слова та вирази Вміє чітко передавати свої думки	Розуміє більшість адаптованих аудіо та відео матеріалів Може зрозуміти зміст при наявності кількох незнайомих слів Не пропускає жодної важливої інформації, але може втратити або забути одну або дві менш значущі деталі	Знає і використовує більшість часів, як активних, так і пасивних, але Perfect Continuous може містити помилки Герундій та інфінітив використовує недостатньо Вміє використовувати більшість модальних дієслів та непряму мову Розуміє різницю між умовними реченнями 1-го та 2-го типу і використовує їх правильно NB! Відмінності: Уникає помилок, вибираючи спрощені, але все ще правильні шаблони Якщо робить помилку, часто може самостійно виправити NB! Ілюстративні моделі: Perfect tenses, should vs have to, 1 st and 2 nd conditionals, perfect tenses including passives

Відмінно (90-100). Здати всі контрольні точки з оцінкою «відмінно». Досконально знати всі теми та уміти застосовувати їх. Засвоїти додатковий матеріал. Орієнтуватися у підручниках та посібниках.

Speaking	Reading	Writing	Listening	Grammar
Здатний спілкуватися	Розуміє неадаптовані	Не має орфографічних та	Розуміє зміст неадаптованих	Знає і використовує всі

практично з будь-якої теми Використовує різні експресивні засоби, ідіоми, фразові дієслова, синоніми, складні речення з підрядними реченнями Розуміє або відчуває різницю між словами, що належать до різних стилів, від сленгу до книжкових Вміє з легкістю торкатись абстрактних тем, описувати свої відчуття, емоції, надії та плани. Докладно ділитись своїми враженнями і життєвим досвідом, повідомляти точну інформацію. Вести бесіду, чітко формулювати думки, висловити власну точку зору, підтримати дискусію зі співрозмовником	джерела, навіть якщо є незнайомі слова Звертає увагу на деталі та запам'ятовує деталі для подальшого обговорення Може підвести підсумки прочитаного матеріалу та дати логічні судження	граматичних помилок Використовує правильно пов'язуючи слова та вирази Вміє чітко і коротко передавати ідеї, без відхилення від змісту	аудіо та відео матеріалів, навіть з акцентами Може зробити обґрунтоване припущення, якщо деякі слова не були взяті до уваги Не пропускає ніяких важливих і значущих деталей	часи, як активні, так і пасивні Правильно використовує герундій і інфінітив Вміє використовувати всі форми модальних дієслів Використовує правильно непряму мову та вбудовані питання Розуміє різницю між трьома умовними формами та використовує їх правильно NB! Ілюстративні моделі: Perfect Continuous tenses, should have done, modal deduction, 3 rd conditional, perfect and continuous passives
--	--	---	---	--

Шкала оцінювання: бальна і традиційна

Сума балів	Оцінка за традиційною шкалою	
	Іспит, диференційований залік	Залік
90 – 100	Відмінно	Зараховано
75 – 89	Добре	
60 – 74	Задовільно	
0 – 59	Незадовільно	Не зараховано

8. Політика навчального курсу

Відпрацювання пропущених та невиконаних завдань здійснюється під час консультацій, які проводяться викладачем за графіком, затвердженим на кафедрі.

9. Методичне забезпечення

1. Вводний курс по англійському мові / Л.И. Волчанская, И.Л. Иванова. - Сборник упражнений, текстов и диалогов. – Харьков: Нац. аэрокосм. ун-т «ХАИ», 2004. – 201 с. – Режим доступу:

- <http://library.khai.edu/library/fulltexts/m2004/Vvodnyj%20kurs%20po%20anglijskomu%20jazyku.pdf> – Загол. з екрана.
2. Навчально-методичне забезпечення дисципліни "Іноземна мова (англійська)" для бакалаврів / Нац. аерокосм. ун-т ім. М. С. Жуковського "Харків. авіац. ін-т" ; розроб. І. А. Томаз. - Харків, 2019. - 40 с . - http://library.khai.edu/library/fulltexts/doc/Inozem_Mova.pdf
 3. Сборник устных тем на английском языке / Ю.Г. Жилиев, Н.С. Малашенко, В.Г. Михайлова, Л.И. Волчанская, Л.А. Денисова, Л.П. Маслова. – Харьков: Нац. аэрокосм. ун-т «ХАИ», 2005. – 75 с. – Режим доступа:
<http://library.khai.edu/library/fulltexts/m2005/Sbornik%20ustnyh%20tem%20na%20anglijskom%20jazyke.pdf> – Загол. з екрана.
 4. Karpenko, O. O. English: forming communication skills of reading, speaking, writing : Manual [Electronic Resource] / O. O. Karpenko. – Kharkiv : National aerospace university «Kharkiv Aviation Institute», 2020. – 79 p. – Mode of Access: [library/fulltexts/doc](http://library.khai.edu/library/fulltexts/doc)

10. Рекомендована література

Базова

1. Exam Activator. Classroom and self-study exam preparation. Bob Hastings, Marta Umińska, Dominika Chandler, Kristóf Hegedüs. Pearson Longman, 2016.
2. Get 200! Exam preparation course for Ukraine. Book 2. Marta Rosinska, Lynda Edwards with contributions from Malcom Mann and Steven Taylore-knowels. Macmillan, 2016.
3. Marta Rosinska, Lynda Edwards. Get 200. Course book. Macmillan Edition, 2016. – 177 p.
4. Raymond Murphy. English Grammar in Use for intermediate students. – 5th edition. – Cambridge University Press, 2019. – 396 p.

Допоміжна

1. Английский шаг за шагом. Полный курс / Н.А. Бонк, И.И. Левина, И.А. Бонк. – Москва : Эксмо, 2015. – 960 с.
2. Князева І. О. Англійська мова. Граматичний практикум : книга / І. О. Князева. – Х.: Ранок, 2019. – 336 с. – Режим доступу: https://library.khai.edu/catalog?mode=DocBibRecord&lang=ukr&caller_mode=BookList&docid=510529697 – Загол. з екрана.
3. Самоучитель английского языка для свободного общения / С.А. Матвеев. – Москва: Издательство АСТ, 2015. – 318, [2] с.
4. Betty S. Azar. Stacy A. Hagen. Basic English Grammar. 4th edition. International edition. – White Plains: Longman, 2018. – 528 p.
5. Exam Activator. Classroom and self-study exam preparation. Bob Hastings, Marta Umińska, Dominika Chandler, Kristóf Hegedüs. Pearson Longman, 2016.

6. Get 200! Exam preparation course for Ukraine. Book 2. Marta Rosinska, Lynda Edwards with contributions from Malcom Mann and Steven Taylore-knowels. Macmillan, 2016.
7. Karpenko, O. O. English: forming communication skills of reading, speaking, writing : Manual [Electronic Resource] / O. O. Karpenko. – Kharkiv : National aerospace university «Kharkiv Aviation Institute», 2020. – 79 p. – Mode of Access: library/fulltexts/doc
8. Michael Swan. Catherine Walter. Oxford English Grammar Course. Basic with answers. – Oxford: Oxford University Press, 2019. – 342 p.
9. Michael Swan. Practical English Usage. 4th edition. International edition. – Oxford: Oxford University Press, 2016. – 768 p.
10. World Book Encyclopedia. – Chicago: World Book Inc., 2019.

11. Інформаційні ресурси

- British Council LearnEnglish Teens [Electronic Resource] – Mode of Access: <http://www.learnenglishteens.britishcouncil.org/>
- English exercises ESL [Electronic Resource] – Mode of Access: <http://www.agendaweb.org/>
- English grammar lessons [Electronic Resource] – Mode of Access: <http://www.english-grammar-lessons.com/>
- English grammar secrets [Electronic Resource] – Mode of Access: <http://www.englishgrammarsecrets.com/>
- Study UK [Electronic Resource] – Mode of Access: <http://www.educationuk.org>